

MISCELLANEOUS STUDIES
SERIES I NO.2
APPENDIX

THE PROBLEM OF BEGGING IN MEXICO CITY

INSTITUTE OF CURRENT WORLD AFFAIRS
MEXICO CITY ----- FEB. 1931

INSTITUTE OF CURRENT WORLD AFFAIRS

522 FIFTH AVENUE
NEW YORK

Apartado 538
México, D.F.
February 25, 1931

Mr. Walter S. Rogers
522 Fifth Avenue
New York City

My dear Mr. Rogers:

You will doubtless recall that in February of last year I was invited by señor Moisés Saenz to assist him in establishing and getting under way a Department of Social Surveys in the Associated Public Charities of the Federal District (la Beneficencia Pública del Distrito Federal). At that time, señor Saenz had recently taken over the presidency of the Board of Directors of the Associated Charities and in beginning his administration felt very keenly the need of creating an agency which would not only seek to evaluate the work being done by the various institutions under his supervision, but also undertake the more fundamental task of studying and investigating the social problems with which these institutions were trying to deal.

With your approval, I accepted señor Saenz's invitation and after several months of rather intensive work I was able to report to you: (a) that I had delivered in Spanish ten lectures on social problems in Mexico to the members of the Department of Social Surveys; (b) that I had compiled a small "textbook" of readings relating to Mexican social pathology, copies of which were given to those who attended the lectures; and (c) that I had completed in cooperation with the members of the above mentioned department a survey of the Problem of Begging in Mexico City. The latter was submitted to you as No. 2, Series I, of the Miscellaneous Studies of the Mexican office of the ICWA.

While I was in South America last summer, señor Saenz and señor Ramón Beteta, head of the Department of Social Surveys, decided to translate into Spanish and to publish the study in question. In due time this was done, and it gives me great pleasure to send you under separate cover a number of copies of this monograph under the title "La Mendicidad en México."

I am also very happy to report to you that apparently the investigation of begging has been of use here in more ways than one. In the first place, I am told by the officials of the Associated Charities that the program for dealing with the problem of beggars and begging in Mexico City outlined in the survey has been adopted practically in its entirety and that the specific suggestions contained therein are being carried out as rapidly as possible. Again, I am informed that the methods which I illustrated in the study of begging are now being used by the Department of Social Surveys for the further investigation of beggars and of other related social problems. Both of these results are sources of considerable satisfaction.

I may say, however, that, in my judgment, by far the most important result of the study was the effect which it apparently has had in arousing public interest and in forming public opinion in Mexico not only on the question of begging but also on other social problems. According to señor Beteta, no other study of a similar nature has ever had such wide and continued publicity in Mexico. Throughout the past summer and into the fall, a constant stream of feature articles, editorials, stories, comments, and pictures filled the pages of the most important newspapers in the capital. I cannot help but believe, as señor Beteta has pointed out, that the very notable tendency at the present time for the newspapers and other interested agencies and individuals to conceive the question of begging as a problem the solution of which will depend upon careful, patient and objective study, can be attributed in large part to the direct and indirect influence of the investigation under discussion. If such an attitude has been propagated, it represents a real contribution and an innovation in Mexican thinking about social problems.

In view of and partly in support of the foregoing considerations, I thought that it might be appropriate to gather together as a sort of appendix to the monograph on "The Problem of Begging in Mexico City" the correspondence relating to the study and a collection of the newspaper articles which it occasioned. This material I am attaching to this letter.

Yours very sincerely,

A handwritten signature consisting of stylized initials and the letters "S." below them.

I Correspondence

INSTITUTE OF CURRENT WORLD AFFAIRS
522 FIFTH AVENUE
NEW YORK

COPY

Apartado 538
México, D.F.
February 25, 1930

Mr. Moisés Saénz
Donceles 39
México, D.F.

My dear Mr. Saénz:

In our informal conversation of several days ago, with reference to the Department of Social Studies which you propose to inaugurate as part of the Beneficencia Pública, I made several suggestions which I herewith repeat in somewhat more formal fashion.

Organization

For various reasons which need not be detailed here, I do not think that it would be desirable for my name to appear in connection with such a department or with any of the studies made by the department. I suggest, therefore, that the administration of the work of the department in question be placed under the direction of any one that you may see fit, and that my position be simply that of an unofficial and anonymous adviser. Informally, it would be understood that my function would be to (a) train and instruct the personnel of the department in methods of social work and scientific investigation of social problems; and (b) to plan and to direct studies of specific problems relating to work of the Beneficencia Pública.

It will also be understood that, subject to the approval of the Director of the Institute of Current World Affairs, my services in the above mentioned connection shall be contributed without remuneration.

Before any studies are undertaken, detailed outlines and plans of the procedure involved shall be submitted to you for your approval and suggestions.

Specific Studies

Probably the best way to train individuals in the methods of social work and in the scientific investigation of social problems is in connection with the investigation of one or more specific questions. It has been suggested that the problem of begging might offer a very interesting and useful field in which to begin activities. I am disposed to agree with this suggestion and propose therefore that a plan should be made for the study of begging in Mexico City. The study should be of a fact-finding character and, other things being equal, completed in the course of two months after it is started.

General Training

Although it should not be the purpose of the Department to develop social theorists or social scientists in any strict meaning of these terms, it is obvious, nevertheless, that it will be necessary for the members of the Department to have some acquaintance with the materials ordinarily included in courses on social pathology, the family, and crime. Inevitably, the study of such specific questions as begging, unemployment, and juvenile delinquency will lead back to the more fundamental problems of poverty, disorganization, and degeneration. In a

word, it will be necessary, from the very beginning, to take into account, to some extent at least, the social and economic structure in which such derivative phenomena as begging, etc. appear.

I suggest, therefore, that part of my duties shall be to conduct a series of round-table discussions with members of the Department relating to the topics mentioned in the above paragraph. I also suggest that representatives be invited from other governmental departments (such as the Departamento de Planeación in the Secretaría de Comunicaciones and the Departamento de Acción Cívica in the Gobierno del Distrito Federal) likely to be interested in the topics proposed here for round-table discussion, to participate in these discussions and, if they desire, in the research work carried on by the Department of Social Studies.

The suggestions which have been submitted in the foregoing pages are to be considered as nothing more or less than suggestions and I await your pleasure in the matter.

Yours very sincerely,

(signed) EYLER N. SIMPSON



PRESIDENTE
PROF. MOISES SAENZ

VOCÁLES
LIC. AQUILES ELORDUY
EPIGMENIO IBARRA JR.
VICTOR AYGUESPARSSE
DR. RAFAEL NORMA

JUNTA DIRECTIVA DE LA BENEFICENCIA PÚBLICA
EN EL DISTRITO FEDERAL
MÉXICO, D. F.

OFICINAS DEL PRESIDENTE
DE LA JUNTA DIRECTIVA

DONCELES 38
MÉXICO, D. F.

TRANSLATION

February 26, 1950

Dr. Eyler N. Simpson
Apartado 538
City

My dear Dr. Simpson:

I am pleased to confirm my verbal request of a few days ago asking your cooperation in a project for the investigation and study of social problems related to the work of the Federal District Public Charities (Beneficencia Pública del Distrito Federal) as well as in certain inquiries and research such as social surveys and censuses, with a view to revealing to the Directors of the Beneficencia Pública the conditions of the Institutions associated therewith, the problems confronting these institutions, and ways of solving these problems.

I believe that the objects indicated above will be best attained through the staff of Inspectors of the Beneficencia Pública aided by such elements as we may deem necessary, temporarily or permanently, to carry out the projects mentioned.

When I ask your aid in directing and leading this work in its initial stages, I have in mind your recognized competence for research in social problems as well as the willingness which you have demonstrated to help the individuals or institutions who are trying to solve them.

I am fundamentally in accord with the memorandum dated February 25 which you sent me, summing up our conversation about the matter; and in accordance with this memorandum I have appointed Lic. Ramón Beteta to head the group of students, research workers, and inspectors who will work under your guidance...

I thank you very much for your valuable offer of cooperation and I hope that you will also, if you deem it proper, express my appreciation to the Institute of Current World Affairs which you represent.

Yours very sincerely,

(signed) MOISES SAENZ

INSTITUTE OF CURRENT WORLD AFFAIRS
522 FIFTH AVENUE
NEW YORK

COPY

Apartado 538
México, D.F.
May 30, 1950

Mr. Moisés Sáenz
Donceles 39
México, D.F.

My dear Mr. Sáenz:

Allow me to hand you herewith the report which was made at your request on Begging in Mexico City. I trust that the report will be satisfactory and useful to you.

Also, you will find attached a copy of the materials given to the students in the course of lectures which I gave on "Social Problems in Mexico."

Yours very sincerely,

(signed) EYLER N. SIMPSON



PRESIDENTE
PROF. MOISES SAENZ

VOCÁLES
LIC. AQUILES ELORDUY
PIGMENIO IBARRA JR.
VICTOR ARGUESPARSE
DR. RAFAEL NORMA

JUNTA DIRECTIVA DE LA BENEFICENCIA PÚBLICA
EN EL DISTRITO FEDERAL
MEXICO, D. F.

OFICINAS DEL PRESIDENTE
DE LA JUNTA DIRECTIVA

DONCELES 39
MEXICO, D. F.

TRANSLATION

June 27, 1930

Dr. Eyler N. Simpson
Apartado Postal 538
City

Dear Dr. Simpson:

I acknowledge herewith the receipt of your letter of May 30 and the copy of the monographic report on the problem of begging in the city of Mexico which you prepared in cooperation with the personnel of the Department of Acción Educativa, Eficiencia y Catastros Sociales of the Beneficencia Pública.

I have read carefully this interesting study, and I find it full of data which I am sure will be of great use to us in dealing with the problem which you have studied.

I need not congratulate you upon the effective and intelligent manner in which you have carried out this study, notwithstanding limitations of time and other things with which you had to struggle. Nothing else could have been expected of you in view of your personal and professional achievements. I do wish to thank you very much, however, for the unselfish and distinguished collaboration you have given the Beneficencia in directing, and in large part carrying out, the study to which I refer. We hope to profit by the suggestions that you present and to have the satisfaction of treating the problem of begging, thanks to your study, in a more intelligent manner than has up to now been done.

Yours sincerely,

(signed) MOISES SAENZ



ASUNTO

FORMA C 1

DEPENDENCIA.....	DEPARTAMENTO DE ACCION EDUCATIVA, EFICIEN- CIA Y CATASTROS SOCIALES
SECCION.....	
MESA.....	
EXPEDIENTE.....	
NUMERO.....	II

TRANSLATION

México, D.F.
February 11, 1931

Dr. Eyler N. Simpson
Monte de Piedad 15, Desp. 405
City

Dear Dr. Simpson:

With this letter I am sending you twenty-five copies of the book "La Mendicidad en México" which has just been published by the Beneficencia Pública.

I wish to take advantage of this opportunity to tell you of some of the interesting results of this study which without doubt will please you because of the part you took in it.

The study of the problem of begging in Mexico City has served as a clear example of an investigation which is bringing about practical results rather than as simply an essay in "pure" science. This is demonstrated by the fact that the steps which are now being taken toward the solution of this problem by the authorities of the Federal District are based precisely upon the conclusions of the study which was made.

The investigation served, moreover, to awaken interest and enlighten public opinion about the causes of begging and its various aspects, and at the same time to change the attitude of people and periodicals with respect to these social questions by making it clear that they are complex phenomena which cannot be successfully dealt with without study. The principal dailies of Mexico have, for the most part, stopped talking of razzias of beggars and have begun to consider the question in terms of the problem of the needy.

So great has been the interest awakened by the printing of sections of the study in the newspaper, that long before publication was finished, numerous letters were already received asking me to indicate how the book announced could be acquired.

As you perhaps know, after an attempt last fall to end begging by means of a general razzia (an attempt which



ASUNTO

FORMA C.1

DEPENDENCIA.....
.....
SECCION.....
MESA.....
EXPEDIENTE.....
NUMERO.....

naturally failed, as had already been predicted in your report), the authorities have agreed that the only possible way to proceed is that proposed in the book which I am sending you today -- that is, by studying and solving each one of the cases which are presented in order to try to bring about the readjustment of the individuals engaged in begging to a normal mode of life.

I have written the above comments because I thought that it would be a satisfaction to you to learn of the positive results obtained from the investigation to which you so gallantly contributed.

Your sincere friend,

(signed) RAMON BETETA

II

Newspaper Clippings

LA LUCHA CRONTRA LA MENDICIDAD

Unr 2.18.30

Como la competencia entre los mendigos profesionales ha aumentado con el número de ellos, los sistemas de publicidad que emplean los pordioseros son actualmente variadísimos, aunque todos molestos.

A la salida de las corridas de toros hay un pedigüeño semi-desnudo, que se erige en rompeolas de la corriente de público, abriendo los brazos en cruz e implorando lastimosamente la caridad de los que pasan. Otro u otros, arrodillados también frente a las puertas, tocan extraños instrumentos, aúllan golpeándose los carrillos y produciendo una aproximación de música muy desgradable, cantan con voz chillona, y exhiben unánimemente su sucedad.

En el pórtico de cines y teatros, desarapados tocadores de órganos de boca, de guitarras, de arpas; ladradores de tangos y canciones populares, etc., etc., se estacionan todas las noches, incomodando a los concurrentes con sus chillidos, y poniendo en ridículo a la ciudad con su aspecto.

En las calles principales pordiosean enfermos de lepra, y de otros males contagiosos, mostrando deformidades repulsivas. Y por todas partes, bandadas de chiquillos harapientos, sucios e importunos, que abrumán al transeúnte con su incansable demanda de dinero.

Sin duda alguna, esta población ha de ser suficientemente caritativa cuando tanta gente vive, explotando la misericordia popular. Vive aceptablemente, de seguro, porque si no fuera así, no habría desvergonzados que hicieran de la mendicidad una profesión liberal, y la concurrencia entre los pordioseros no asumiría cada vez más el aspecto de una pugna comercial.

En otras palabras, la Metrópoli gasta una suma regular en sostener esta multitud de seres improductivos, verdaderos desechos sociales, cumpliendo así con un deber elemental de solidaridad humana. Falta únicamente, por lo mismo, canalizar, regularizar y organizar esos socorros, y hacer de paso una selección entre los que pretendan tener derecho a recibirlos.

"En San Salvador—nos decía un estimable amigo nuestro— se hizo ha tiempo algo que ustedes han propuesto aquí, sólo que, mientras EL UNIVERSAL reserva la dirección de ello al poder público, allá fue todo obra de la iniciativa particular.

"En efecto, se constituyeron comités privados que en sus respectivos barrios se encargaron de formar listas de donantes con las personas que habitualmente dan caridad a los mendigos callejeros. Los donativos podían ser en dinero o en especie. Con ello se logró garantizar la manutención de los pordioseros, a quienes se recogió y alojó en locales adaptados para el caso. Los sostenedores de esos asilos no hicieron más que regularizar y aplicar mejor las limosnas que habitualmente daban, que es precisamente lo que ha propuesto EL UNIVERSAL."

He ahí, pues, que lo que este periódico ha sugerido fue experimentado ya, y con éxito; no se trata de ensayar; pero aún cuando así fuera, es urgente e indispensable tomar medidas, que no por energicas dejen de ser humanitarias, para acabar con la laca de la mendicidad.

VAGANCIA Y MENDICIDAD

2.17.30

Por SALVADOR VILLALPANDO

SIN meternos a probar que vagancia y mendicidad son una misma cosa porque al fin el vago no es más que un mendigo, y el mendigo no es más que un vago, aunque nuestro Código Penal establece cierta diferencia, es perfectamente sabido que la vagancia y la mendicidad son plaga social que los reglamentos de policía de los países civilizados persiguen con tenacidad.

Como es el nuestro un tanto indulgente con aquellas calamidades, se han desarrollado tanto que toman proporciones alarmantes cuyos efectos, no es difícil preverlo, serán la comisión de toda clase de delitos contra el pudor, las personas, la propiedad, la sociedad y la patria; pues vagos y mendigos, al reproducirse y hacerse mutua competencia, agotarán las fuentes productoras, y después buscarán en el crimen y en el delito lo que ya no pueden encontrar en otra parte, y actuarán alternativamente como actores y como encubridores o cómplices.

Las personas que por vez primera pisán territorio mexicano se encuentran de manos a boca con mendigos y vagos dispuestos a "hacer negocio" a todo trance. Es una de las impresiones desagradables que recibe el extranjero al desembarcar, de lo que se queja amargamente, y no nos detenemos a considerar lo que se quejará si le tocó ser víctima del robo de parte de su equipaje.

Las estadísticas extranjeras de la criminalidad (no hablamos de la nuestra, porque, como dijo Bernardo Calero, esta arroja datos inciertos por su deficiente organización) acusan a los vagos y a los mendigos como los que dan grandes números de responsables.

Decíamos que, entre nosotros esta plaga se va desarrollando y adopta diversos aspectos: mendigos propiamente dichos que en lugares públicos, calles, plazas, mercados, iglesias, címinas, teatros, andenes, etc., asaltan a los transeúntes y se "pegan" más a aquel que tiene cierto aspecto decente y va acompañado de alguna señora. Estos piden para desayunar, comer, cenar, pagar el mesón o curarse las llagas repugnantes (no pocas simuladas) que muestran con descaro que irrita.

Limiabotas o "boleros" que escogen por lo regular los jardines, y más aquellos que tienen juegos para niños. Se juntan diez o más mu-

chos, malolientes, algunos lisados, desde las primeras horas de la mañana hasta las últimas de la noche; asedian a los peatones ofreciendo "una boleada por diez fierros o un trapazo, joven"; si se les ocupa piden la propina, sin perjuicio de estar pendientes de lo que pueden escamotear, o de lo que pueden ver a las mujeres; como son muchos "boleros" y pocos clientes, aquejados no tienen gran quehacer, por lo que se ponen a contar y decirse obscenidades en voz alta, a desplumarse, a cortear, o a distraerse con las cosas de los niños, que muchas veces esperan que un "bolero" desocupe el columpio.

Vienen luego los vendedores ambulantes y los "merolicos", por lo regular extranjeros, que proponen sus chucherías a gritos: navajas, cuchillos, tijeras, desarmadores; corridos, canciones, cuentos; juguetes, pegamentos, etc. Estos individuos, en verdad, quitándoles sus gritos destemplados, no son tan molestos, ni perversos.

Los billeteros forman verdadera nube: los billetes de todas las loterías de los Estados se venden en la ciudad de México, además de los de la Lotería Nacional, que efectúa tres sorteos semanares. De aquí que un individuo jugador pueda probar su suerte diariamente, y de aquí que se ocupen en la venta de billetes hombres, mujeres y niños. Lo malo es que este comercio resta elementos a trabajos si más rudos, más productivos, más necesarios y más nobles: el cultivo de los campos, la transformación de las materias primas, las artes y los oficios.

Efectivamente; a cada paso se encuentra uno con que le ofrecen billetes de lotería, o se oye que los gritan, y si nos fijamos en el vendedor vemos a un niño que aunque no sabe leer se ingenia para proponer su mercancía del mejor modo; o una joven limpia, agraciada y coqueta, que al verla se acuerda uno de aquello de "linda naranjera; ¿vende sus naranjas o se vende ella?"; o un hombre alto, fuerte, sano, que aunque bien vestido y calzado, no considera humillante dedicarse a un comercio que más es para individuos de naturaleza enclenque y enfermiza.

Es tiempo de que el Departamento Central del Distrito Federal re-

Sigue en la página 6, 7a. columna

Merece Toda Ayuda en bien de la Ciudad

*Ven 2.28.30
La Beneficencia Pú-
blica Luchará Tam-
bién por la Extirpa-
ción de Esa Plaga
Bochornosa*

Un Nuevo Departa- mento Será el que se Encargue de Es- tudiar ese Problema Inaplazable

Una de las campañas constructivas de EL UNIVERSAL, la que tiene por objeto suprimir la mendicidad, acaba de ser acogida con beneplácito por la Beneficencia Pública en el Distrito Federal, la que no solamente aprovechará los estudios del Gran Diario de México, ya dados a conocer a sus lectores, sino que desarrollará trabajos con la tendencia de acabar con esa plaga social.

Ampliamente ha sido tratado este problema por EL UNIVERSAL en sus columnas, y hemos estado recibiendo muchas opiniones favorables a esa iniciativa; pero la Beneficencia Pública dará inmediatamente los pasos necesarios encaminados a poner remedio a la situación creada por esa multiplicidad de mendigos, que invaden todas las vías públicas, y que dan motivo a que especialmente los turistas, puedan enderezarnos los más atroces comentarios.

UN DEPARTAMENTO EN LA BENEFICENCIA

La Junta Directiva de la Beneficencia Pública en el Distrito Federal, celebró ayer una reunión, bajo la Presidencia del señor profesor Moisés Sáenz. Se acordó crear un departamento que llevará por nombre de "Servicio Escolar, Eficiencia y Catastro Sociales."

Este Departamento englobará las funciones de otros dos que ya existían: el Escolar y de Asilados y el de Inspección. Además, tendrá una función nueva: la de realizar investigaciones y estudios sobre los diversos problemas sociales en relación con la Beneficencia Pública. Por lo

(Sigue en la Página Siete, Columna Cuarta)

bor que allí se desarro-
una gran trascendencia

PANA CONTRA LA MENDICIDAD

ayer con el Presidente
ficiencia Pública, señor
Moisés Sáenz, quien nos
ue el primer problema
se avocará el nuevo De-
partamento el que se refiere a
la mendicidad, secundándose con
miso nuestro entrevista-
do iniciativa lanzada por
EL UNIVERSAL.

nos dijo el profesor
que provecharán los estudios
en Diario de México ha-
bre el particular, y que
conocer en sus colum-
nes que las opiniones que
interesante tema se han

ma será estudiado en to-
pertos, con el objeto de
na solución satisfactoria
a, pues la Beneficencia
el Distrito Federal, bajo
tración del señor profe-
se propone desarrollar
ocial de trascendencia, y
a formula los estudios c
nes respectivas.

demonstración de que las
constructivas de EL UNI-
versal tan sólo como ba-
público, está en el hecho
y institución de las más
s, como lo es la Benefi-
cencia, acoja y se avoque la
uno de los problemas
ocupan a la metrópoli-
a de la mendicidad.

INVESTIGACIONES

te, el Departamento que
earse, llevará a cabo una
dagaciones sobre la efici-
su actuación, de todas
iones que pertenecen a la
a Pública, en todos sus
estigaciones y estudios se
rán al grupo superior de
puesto que se persigue
cuerpo técnico en la ma-
teria, de acuerdo con las ideas ex-
presadas por el señor Presidente de
la República, sobre que es necesaria
que la Administración Pública
cuente con elementos perfectamente
preparados para el desempeño de la
misión que se les encomienda.

Unic
3.8.30

LIMOSNEROS DE AHORA

Caricatura y Texto de E. DE LA MIRANDA



Cómo va a procederse para acabar con la mendicidad. - Planes científicos

Creación de nuevos Departamentos.- Dualidad inconveniente que se acaba

Todo un plan de reorganización de los servicios de la Beneficencia Pública, fué anunciado ayer por el señor profesor Moisés Sáenz, Presidente de la Institución, a los periodistas con quienes conversó por más de una hora. El señor profesor Sáenz pudo hacer esta declaración en virtud de que, por la mañana, obtuvo la aprobación del Presupuesto de la Beneficencia para los nueve meses que faltan del año.

LA IDEA DE CENTRALIZACION DE LOS SERVICIOS

En todo el plan de reorganización, domina la tendencia a la centralización y armonización de los servicios de la Beneficencia, que se veces se hace en devanabán a cabo desde hace mucho constituye un aspecto sin control, sin un punto central de donde partan las actividades.

Desde luego existían dos altos mandos—si puede decirse así—residentes en el Presidente de la Beneficencia y el Director de la Beneficencia. Ahora, sólo habrá un Presidente que será al mismo tiempo Director, y de su oficina saldrán todas las órdenes que haya que dictar.

Ha sido necesario crear departamentos que no existían, sin que se pueda explicar cómo funcionaba la institución tan interesante como la de que hablamos. Estos nuevos departamentos son: de Administración, Médico, de Contabilidad, Glosa, de Asilos y de Hacienda. Explicó el señor Sáenz el funcionamiento de cada uno de estos departamentos, como el de Hacienda, que se ocupará de todo lo que se relaciona con lo que colecta la Beneficencia y lo que tiene que distribuir. Otro nuevo departamento será el de acción educativa, eficiencia y catastro sociales. Finalmente dijo que funcionará una oficina de Sicoanosis, que será un ser-

nuevo dentro de la

PAD DE MEXICO

Problema que tratará Beneficencia con tanto hasta solucionarlo era el de la mendicidad, por demás decir que los mendigos es una campañas que ha presente año EL

aña contra la mendicidad, a aspectos totalmente a que no se concreta

stumbradas "razzas"

no han podido te

sultados prácticos y

se estudiará la ra

ciedad, llegando has

os; entrevistándolos,

haciendo vida co

para saber dónde re

il razón de la volup

por las calles alar

o y de practicar la

la forma vergonzosa

antes de la plaga.

ESTORIO DE SI

ATRIA

ciudad de México un

siquiatría, ya que el

otras funciones so

nta ya en el nuevo

el dinero suficiente

pero probablemente

ento regular podrá

finalizar el año, ya a

endrán que llevarse a

tos muy meticulos

DEUDA FLOTANTE

los aspectos importantes declaraciones del profesor el que se refiere al per

el que desde ahora existe beneficencia para el cobro

es de capitales de la mis

ción que no se han cobra

no había, es necesario

mo es, quien atendiese a

o, de tal manera que no

gado a la Institución más

tenar de miles de pesos.

deuda flotante de la Bene

en estos momentos, agregó

Sáenz, es de doscientos mil

o en el curso del mes de

ente, quedara esa deuda

pagada. En lo sucesivo,

encia pagará sus adeudos

en el entrante inmediato

servicio especial por el

isa diríamente a un nú

creedores, que pueden pa

rar sus cuentas, habiendo

on este motivo proscripta

osibilidad de favor o de

intencionada en el pa

S INSPECTORAS

en cuanto a la forma

caridad que tiene mente, pero con especia

bilidad será objeto del último año, se creó un

as por parte de la le Inspectoras" que llegó

ara evitar el desperdicio de señoras. Estas

ace actualmente de s no tenían una asigna

ón de los transeúntes trabajo determinado por

idad más cerebral se podía saber a qué po

nte, es en síntesis, la carse. Se acaba de hacer

llorá la Beneficencia clasificación científica y

de manera que sólo po

inspectores aquellas perso

sirvan para el trabajo a

destinará. Como resulta

resgos globales en la ueva organización de Ins

tercera con m Lotería Nacional, ya cesaron quince de las

sigueiente forma: Lotería, \$3.250.000; Impuesto sobre su

rifas, \$1.000.000; Impuesto sobre su

cesiones, \$900.000; subsidio del De

partamento del Distrito, \$600.000; CASA DE CRISTAL

productos de las instituciones de la s jefes de la Beneficencia, \$200.000; rédi

utorizados, bajo la res

tos y rentas del capital propio, . . . ad de cada quien, a mani

nconformidad que puedan

\$1.000.000.

El presupuesto de Egresos de la respecto a los precios de

Institución para lo que falta de los que pidan. Asimismo,

año, es de \$5.869.863.39, y el de In

sáenz, suplicó a los perio

gos, cubiertos todos los servicios, r que el público, sin nin

es de \$5.880.000; de manera que se , puede enviar las que

tiene ya un superavit de importan

cia en las apreciaciones.

la Beneficencia. Final

asilos, cuando sean vic

timas de malos tratos o de injusti

cia, también podrán elevar, bajo

la protección de las autoridades de

la Beneficencia, quejas contra quie

nes no cumplan debidamente con

su deber.

EL ASILO PARA LOS MENDIGOS

Otra — 3.4.30
Los depósitos para constituirlo arrojan más de diecinueve mil pesos.—Cooperación de la Beneficencia Privada.—Se activan los trabajos

Una de las campañas constructivas que ha emprendido EL UNIVERSAL, la que tiende a extirpar la plaga de la mendicidad pública, ha encontrado acogida franca en instituciones oficiales que pueden cooperar eficazmente a combatirla.

En esa obra cooperarán todas las instituciones de Beneficencia Privada que están en condiciones de hacerlo, aparte, naturalmente, de la acción independiente que acerca del Asilo de Mendigos está realizando el señor Presidente de la República, contando ya con fondos que están reunidos en la Secretaría Particular del propio alto funcionario.

Sobre este asunto, la Beneficencia Privada, por conducto de su Presidente, el licenciado M. Landa Berriozábal, nos proporcionó las siguientes declaraciones:

"De conformidad con las instrucciones que dió el Jefe del Departamento del Distrito Federal a la Junta de Beneficencia Privada en el mes de febrero del año próximo pasado, se ha venido constituyendo un fondo destinado a la creación de un asilo para mendigos; este fondo está depositado en el Banco de México y a la fecha arroja un saldo de \$19,780.88. Lo constituyen todas las instituciones de beneficencia privada cuyos ingresos mensuales lo permiten y existe el proyecto de acondicionar algunos edificios de la ciudad; desde luego se cuenta con el edificio de la Fundación "Rafael Dondé", en Guadalupe Hidalgo, que tiene una capacidad para 400 asilados y que con pequeñas reparaciones estará listo para su objeto. Este edificio está actualmente desocupado porque la Fundación Dondé ha concentrado a todos sus asilados en la magnífica Escuela Asilo que tiene en la calle del Dr. Velasco, y la escuela de niños la abrirá próximamente en su nuevo local de la Calzada de Chapultepec a Tacuba.

las instituciones bajo el plan que les formuló en el mes de febrero de 1930."

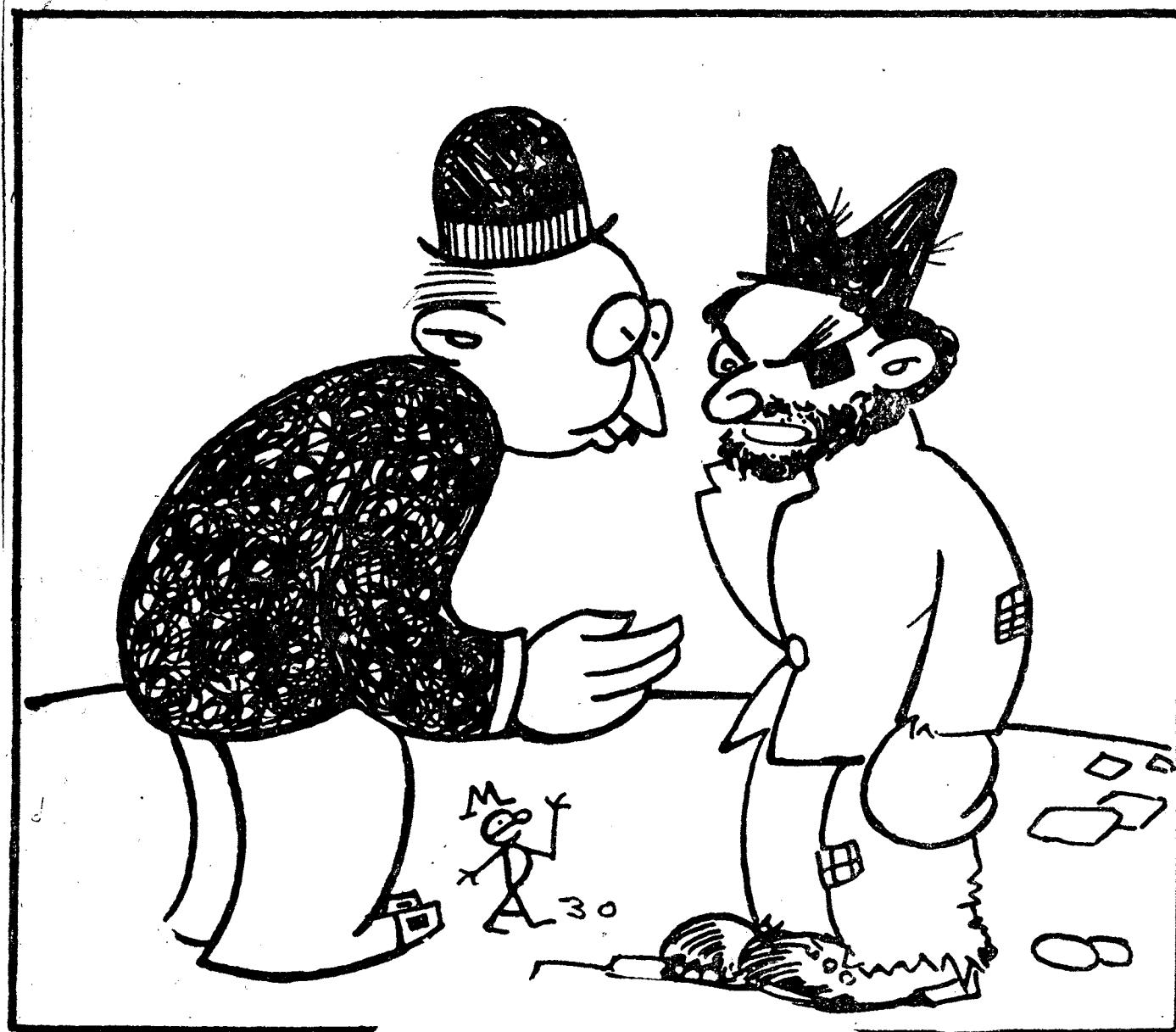
nes han ofrecido doctor Puig Ca-
l proyecto de re-
de la ciudad, no
cuotas mensuales,
as diversas.
ción de la Bene-
el apoyo del se-
la República, se
breve plazo pue-
los los mendigos
tarle este feo as-
a, exhibiéndonos
nos como un país

partamento Cen-
an interés en re-
n lo más pronto
lenado a la Jun-
Privada que ac-
e cooperación de

INNOVANDO

Caricatura y Texto de J. MENDAROZQUETA

Univ 3.11.20



- ¡Hola, Panchito! ¿Ya no pides limosna?
- ¡Cómo no! Pero voy al Conservatorio a aprender el piano.
- ¿Y para qué?
- Pues quiero ampliar el negocio... y acompañar al piano a mis hijos, que cantan tangos en la puerta de los teatros.

TIENEN HORROR A LA RECLUSION Y HAN EMIGRADO

Ene — 3.20.30

No Sólo las Delegaciones han
Sido Invadidas, Sino las
Capitales Cercanas

SE PERSIGUEN ALLI

Las Autoridades de Esos Luga-
res no Desean Tener esa
Clase de Huéspedes

Como resultado de la redada de mendigos que hace la policía metropolitana por acuerdo del jefe del Departamento Central, no sólo en la capital sino en las colonias circunvecinas, los indigentes que se dedican a vivir de la caridad pública están emigrando hacia las delegaciones vecinas y hasta las capitales de los Estados colindantes con el Distrito Federal, para librarse de ser encerrados en el asilo que se les está acondicionando rápidamente.

Por esta razón ahora se ver las delegaciones verdaderamente congestionadas de mendigos, que fieles a su inveterada costumbre de implorar la caridad pública, desde que comienza el dia, ambulan por calles y mercados, tendiendo la mano a todos los transeúntes, a quienes en pocas ocasiones logran convencer con su voz plañidera y sus falsas o auténticas lesiones orgánicas, obteniendo buenos rendimientos en metálico al final de cada jornada.

CONTINUAR

Tal vez muchos de ellos se verán precisados a retornar a la metrópoli, resignándose al encierro que les espera, donde si bien es cierto que se les tratará a cuerpo de rey, sin embargo, no podrán gozar de la ansiada libertad que antes tenían.

EN CONTRA DE LOS MENDIGOS

Ven — 3.14.30

Serán retirados los que se presentan en las estaciones ferrocarrileras ofreciendo a los turistas un espectáculo bochornoso

La importante campaña constructiva que EL UNIVERSAL ha venido llevando a cabo contra la mendicidad, por considerar ésta como una plaga social que debe extirparse, encuentra cada dia mayor número de adeptos, que hacen público su sentir sobre la justicia de las apreciaciones que sobre ese particular ha emitido el Gran Diario de México.

El señor Secretario de Comunicaciones y Obras Públicas, general Juan Andreu Almazán, en una entrevista que con él tuvimos ayer, nos decía que tuvo ocasión de cambiar impresiones con los miembros del Comité Pro Turismo, a quienes hizo algunas sugerencias sobre la forma en que debe obrarse para hacer que llegue a México una corriente constante de viajeros del exterior.

UNA RAZZIA GENERAL DE LIMOSNEROS

En concepto de nuestro entrevisado, la Secretaría de Gobernación debe solicitar de la de Guerra y Marina, que las escoltas de los trenes de pasajeros lleven a cabo una "razzia" de los limosneros que invaden las estaciones a lo largo de las vías férreas.

Está demostrado, según nos dijo

(Sigue en la Página Ocho, Columna Tercera)

Almazán, que la esos mendigos no público, sino queerezosa y explota- traerse a México, y pronto se verá por ciento de esosionales no necesaria para vivir.

ES CERCANOS XICO

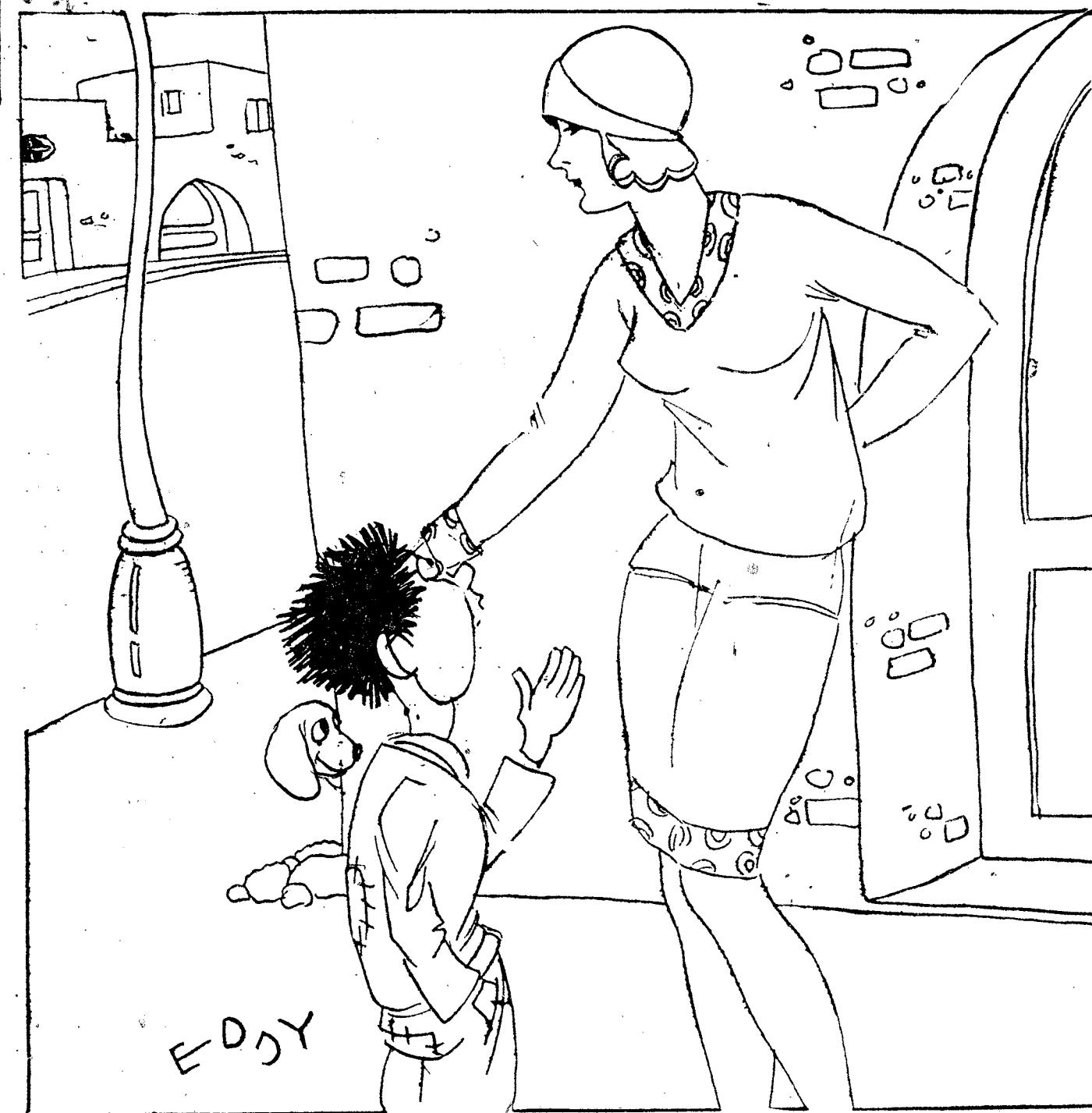
jo el señor Secretario de Comunicaciones, que en cambio imponiendo Jefe de la Policía General, general José pidió que se estableciera en las inmediaciones a lo largo de las vías férreas.

en efecto, que en y como si escuchase la hora en que están numerosísimos individuos satisfaciendo sus necesidades corporales, y esto, como es natural, causa una penosa impresión en los viajeros, que desde los trenes contemplan ese espectáculo.

El señor Presidente de la República, según nos dijo el general Almazán, está de acuerdo con que se combatan esas dos plagas, si se quiere desarrollar el turismo.

CHAMACOS LIMOSNEROS

Caricatura y Texto de E. de la Miranda



- Señorita, una limosnita para mi mamá que está enferma, y mis hermanitos, que llevamos tres días sin comer porque mi papá es un borrachón sinvergüenza que le pega a mi mamá...!
- Dios mío, qué horror...! ¿Quién te manda decir esas cosas...?
- Mi papá, señorita.

Los Mendigos de México

Miér 3.20.30

Semblanzas de los tipos de nuestra "Corte de Milagros"

TODAS las grandes urbes tienen su "Corte de los Milagros" de la mendicidad. París, con sus tipos inmortalizados por Hugo y Sue; Roma con los beatos y nobles venidos a menos; Madrid con los gitanos y pillastres; Lisboa con los marineros tullidos; Nueva York con los aprendices de "tramps", doquier que la densidad de las poblaciones es "mayor", aparecen y se propagan como moscas en mercado bien provisto los que viven del acecho, del acecho del momento oportuno para despojar "voluntariamente" al transeúnte; tarea que es menos peligrosa que el despojo contra la voluntad del legítimo dueño, y que, por ende, ofrece un campo más vasto para su explotación.

Los mendigos de México también son dignos de figurar en una cartera de bocetos, o de "sketches", según el consagrado anglicismo.

Hay épocas y zonas de mendicidad. Pero, desde luego, las épocas son todo el año, las zonas, toda la

ciudad. La división obedece a un "regimen interior" dentro de la organización de los mendigos. Por ejemplo: ciertos mendigos operan en determinado barrio, y cambianse a otro oportunamente; simultáneamente con el translado de los que venían actuando en demarcación opuesta y en el periodo correspondiente. Manos anónimas y poderosas manejan este juego, como las fichas de un "domino".

LOS DEL PRIMER CUADRO

Falanges mendicantes se desplazan en el primer cuadro de la ciudad. Sus puntos estratégicos son los atrios o pórticos de los templos; los vestíbulos de las oficinas públicas; las inmediaciones de los bancos o centros de negocios, sin olvidar las oficinas de las loterías, teatros, salas de espectáculos, cines, restaurantes, cantinas; esquinas o "paradas" de tranvías y camiones; panaderías, dulcerías, bo-

(Sigue en la Página Cinco, Columna Primera)

"más", frente al Banco; "para que no le pase una desgracia" en las paradas de camiones; piden "un pedacito" en las pastelerías y restaurantes, y hasta "la vuelta" en el pórtico del jacobón pornográfico, pues es muy justo que se diviertan también.

LOS "FILATELISTAS"

Otros se dedican a colecciónistas (?) de planillas de tranvías y camiones; timbres para correo (reminiscencia de la langosta); timbres comerciales; vales de jaboneras; contraseñas de premio y cajetillas vacías de cigarrillos.

Tienen una voz insinuante; están al tanto de los tipos de cambio y leen los artículos de la Bolsa. Controlan vastas zonas, proveen de planillas, timbres y demás signos fiduciarios a los grandes "concentradores", de quienes son agentes, y obtienen muy buenas ganancias sin pedir directamente especies metálicas, conocedores de la vieja ley de Gresham de que la moneda mala expulsa a la buena.

DINASTIAS DE MENDIGOS

De abolengo les viene a muchos mendigos la productiva profesión, que transmiten de padres a hijos, cada día más conocedores de los mil secretos del arte. Nosotros hemos conocido los manejos de un terceto femenil que realiza sus esfuerzos implorantes con un horario invariable: la madre disfrazada de devota, recorre las inmediaciones de la Profesa y otros tem-

centricos, sin faltar los martes an Juan de Dios ("día de San Onofre"); la abuela, sexagenaria, a la nieta de veinte ajadas inváveras con cautela sabia de cena, y las tres se reparten a ratas el producto de la cari- (?) metropolitana.

Un afable cantinero, ducho en hulas aperitivas, nos relata curiosas particularidades de los men- is que asedian a todas horas establecimiento. Después de ver tan a menudo, ya les conoce sus costos". Hay un "ciego" que paga diecincinco centavos a un "lazari- porque le lleve por la ciudad desde por la mañana hasta por la noche; le paga eso, y le pega mu- cho más; le tira de los cabellos cuando ha obtenido menos de lo que desea. Uno de estos "lazari- llos" (los cambia cada dos o tres semanas) logró escaparse, y dió los detalles anteriores. Ahora verde periódicos y con terror se acuerda del "ciego", que nunca quería pan, tortillas, sobras; sino dinero, diner- ro contante, y si era plata mejor.

Otro, vejete, barbudo, con tra- zas de covachuelista, cesado se ins- tala cabe la puerta del "bar". Des- de ahí atisba, y cuando lo crea oportuno—psicólogos infalibles— penetra, y demanda una limosna, con cara bíblica, de santón protec- tor, tolerante de los escarceos ju- veniles. A media noche, después de frecuentes incursiones, se resuelve a "recogerse en casa", y para ello hace uso de un "fotingo" que invariabilmente va por él a la hora convenida.

El administrador de un hotelu- cho de barriada nos aseguró que durante meses y meses hospedaba a dos o tres pordioseros profesio- nales, que nunca le quedaron a de- ber el alquiler de los cuartos que ocupaban por la noche.

Entre éstos había uno que era un verdadero Fréjoli. Poseía va- rios trajes adecuados a las situa- ciones en que iba a "trabajar". Mi- re usted—decía con mal continuidad—pedir es muy sencillo; pe- ro para que le den a uno se ne- cesita ser muy "águila"... Ve usted este "traje", pues sólo lo uso una vez al año, el día de la Virgen de Guadalupe, frente a la Colegiata; en cambio, con éste puedo entrar a solicitar "la lumbre" a un café... y me dan un "quinto" cuando muy mal me va".

Ladrón aprovechado

Miér 3.21.30 Caricatura de RODOLFO AVILA, texto de ESTHER



Ladrón.—¡Cáigase con diez pesos o lo mato!

El otro.—Pero, señor, si yo soy sólo un limosnero.

Ladrón.—¡Le digo que se caiga con mil pesos o lo mato al instante!

CAUSAS DE LA MENDICIDAD

Unir — 5.4.30

**La Beneficencia Pública es-
tá llevando a cabo una
investigación para de-
terminarlas y poner el re-
medio.—Creación de un
Catastro Social**

La Beneficencia Pública, según refieren los informes que sobre el respecto nos fueron proporcionados ayer, está realizando en estos momentos un interesante estudio, que tiende a determinar las causas directas de la mendicidad en México. Dicho estudio deberá quedar concluido dentro de poco tiempo, y servirá de base, conforme se nos dijo, para dictar las medidas que se juzguen necesarias para corregir la mendicidad ambiente.

Por su parte, el señor Fernando Alpuche, en representación del Centro de Acción Social de Estudiantes Universitarios, ha dirigido una iniciativa a la Beneficencia Pública, relacionada con los estudios que ésta institución realiza con el objeto ya indicado.

Desea, según se nos dijo, el referido centro, que al llevarse a cabo la organización del Departamento de Catastro Social, que dependerá de la referida Beneficencia, se tengan en cuenta para su funcionamiento los lineamientos que ha trazado la Revolución Mexicana. La misión de este Catastro será precisamente investigar las causas de la mendicidad en México.

En cuanto a la educación de los alumnos de menor edad que reciben enseñanza en las escuelas sostenidas por la propia Beneficencia, el expresado centro desea que se imparta bajo los mismos programas que se aplican a los adultos; y que tanto en el Hospital Juárez como en el Hospital General, se inaugure un ciclo de conferencias especialmente contra el alcoholismo, ya que estadísticamente se ha averiguado que el 90% de los asilados que ingresan a dichos establecimientos, son por lo general alcohólicos.